

# 魏慧萍 Hui-Ping Wei



職稱： 副教授  
學院/部門： 國際學院  
電郵地址： hpwei@must.edu.mo  
電話： (853) 8897-3304  
傳真： (853) 2882-0126  
辦公室： R712  
郵寄地址： 澳門氹仔偉龍馬路  
澳門科技大學國際學院  
教研領域： 漢語國際教育 詞彙學 語義學

## 學歷

2002—2004 南京師範大學 中國語言文學博士後  
1999—2002 山東大學 漢語言文字學 博士  
1996—1999 山東大學 漢語史 碩士  
2012—2013 澳門理工學院 葡語和葡語國家文化研修

## 工作經歷

2015—至今 澳門 澳門科技大學國際學院 副教授  
2013—2014 韓國 又松大學中國學部 交換教授  
2004—2012 中國 河北大學國際交流與教育學院 教授、副院長  
2007—2008 韓國 又松大學中國學部 交換教授

## 學術成果 期刊發表：

《澳門特有詞語的社會認知與使用走向》，《語言戰略研究》2020年第2期，商務印書館。

《澳門公務人員語言背景與行政公文語言特點分析》，“澳門回歸二十年社會語言狀況回顧與展望”學術論文集，香港三联書店，2020。

《〈澳門日報〉“粵海”版塊粵方言動詞與同義普通話動詞之對比研究》(第二作者)，“澳門回歸二十年社會語言狀況回顧與展望”學術論文集，香港三联書店，2020。

《多元文化背景下漢語教學的挑戰》(第二作者)，《數字化漢語教學》，清華大學出版社，2018。

《澳門特有葡源音譯詞語現狀與發展趨勢》，《澳門語言文化研究(2017)》，澳門理工學院出版，2018。

《多元語境中漢字型外來詞的衍生》，收入《西詞漢譯的形和義》(國家語委科研項目“漢語譯詞用字問題研究”)，吉林大學出版社，2016。

《對當前漢語國際教育人才規劃與培養的反思》，《韓中言語文化研究》2015年6月第38輯。

《論當前漢語詞義的解構現象》，韓國現代中國研究會、韓國核心期刊(KSCI)《韓中言語文化研究》，2014。

《當代語境下的漢韓共有漢字詞彙研究》，韓國中國文化學會《中國學論叢》，2013。

《漢韓同形漢字詞詞義差異成因探析》，《澳門語言學刊》，2013。

《論葛本儀先生詞義學理論的主要特點及深遠影響》，《葛本儀漢語詞彙理論體系研究》，濟南：山東大學出版社，2012。

《分歧與認同在韓語母語者漢語詞彙習得中的影響》，第十屆世界漢語教學國際研討會優秀論文創新獎，《第十屆世界漢語教學學會論文選》，北京：萬卷出版社，2011。

《“再說”的詞彙化及相關問題》，《河北大學學報》(哲學社會科學版)2010年第4期。

《現代漢語中的俄源外來詞》，《詞彙學理論與應用(五)》，北京：商務印書館，2010。

《漢韓同源異質漢字名詞釋義問題》，《漢字文化》2009年第4期。

《也談現代漢語的分期》，《常州工學院學報（社科版）》，2008年第6期。

《意象沉潛的世界——漢語詞義研究的哲學探索》，《第六屆詞彙語義學國際學術研討會論文集》（新加坡出版），2006。

《漢語常用詞詞義傳承發展的社會歷史因素探析》，《河北大學學報》2005年第1期。

《漢語詞義發展的重要背景——主導文體及其嬗變》，《吉林師範大學學報》2004年第3期。

《漢語詞義發展與修辭》，《漢語學習》2004年第4期。

《從認知角度看義素的類型》，《漢字文化》2004年第2期。

《關於漢語字詞關係的再思考》，《南京師大學報》2004年第1期。

《詞義與意象》，《社會科學戰線》2002年第3期。

《漢語外來詞素初探》，《漢語學習》2002年第1期。

《論漢字的“形”與“象”》，《漢字文化》2001年第4期。

《流行話語的雙關》，《語文建設》2001年第12期。

#### 會議論文：

《澳門公務人員語言背景與行政公文語言特點分析》，澳門語言學會“澳門回歸二十年社會語言狀況回顧與展望”學術研討會，2019，澳門。

《“澳聞”专有名词及其社会镜像探析》，第十一屆海峽兩岸現代漢語問題研討會，2018，香港。

《多元文化背景下漢語教學的挑戰》（第二作者），第十一屆中文教學現代化國際研討會，2018，澳門。

《澳門地區音譯詞使用現狀和發展趨勢》，澳門語言文化研究中心語言與現代化學術研討會，2017，澳門。

《汉语教材词汇分布的设计理念与评价指标》，第十四屆國際漢語教學學術研討會，2017，澳門。

《澳门特有词语的认知与使用——基于多元工作语境个案访谈的研究》，第十屆海峽兩岸現代漢語問題學術研討會，2017，澳門。

《澳门语言资源优势和语言教育发展》，澳門科技大學國際學院院慶五周年國際學術研討會“語言教學與文化互容——國際漢語教育視閩中的一帶一路之語言文化反思”，2016，澳門。

《网络交际语境对语言输出的影响》，澳门语言文化研究中心“语言能力和语言服务”学术研讨会，2016，澳門。

《當代語境下的漢韓共有漢字詞彙研究》，新漢學視角下的中韓文化交流研討會，2013，韓國。

《國際漢語教師的人才規劃與類型化培養》，第十一屆世界漢語教學學會國際研討會，2012，西安。

《漢語國際教育碩士培養的模式及特色》，第三屆國際漢語教學人才培養論壇，2011，北京。

#### **學術專著、譯作：**

1. 《漢語詞義發展演變研究》（專著），呼和浩特：內蒙古人民出版社，2005。

2. 譯作《上古漢語詞彙：歷史的透視》，收入《漢語的祖先》（[美]王士元主編\李葆嘉主譯），北京：中華書局，2005。

#### **參編教材、詞典：**

1 《Sunshine Chinese》（《陽光漢語》）“教師指導手冊”，商務印書館，2019。

2. 《Sunshine Chinese》（《陽光漢語》），商務印書館，2012。

3. 《Access Chinese》（《漢語入門》），中國外語教學與研究出版社、美國麥希出版集團，2011。

4. 《漢韓學習詞典》，北京大學出版社，2011。

#### **項目與課題：**

作為項目組主要成員參與：

國家語委十二五科研規劃 2013 年度委託項目“漢語譯詞用字問題研究”，項目編號（WT125-60）（2015）；商務印書館青少年國際漢語教材研發項目（2012）；外研社中美合作國際漢語教材研發項目（2010）；中韓合作研發國別化學習詞典項目（2008）；南京師範大學項目“現代漢語中的古代漢語傳承成分研究”（2004）。

作為項目負責人：

澳門高等教育輔助辦公室支持、中文現代化教學學會、澳門科技大學聯合主辦、“第十一屆中文教學現代化國際研討會”，2018。

河北省社科項目“漢韓同源異質漢字詞研究及其在對韓漢語教學中的應用”，2009。

**其他學術服務：**

國際漢語教學優秀課例大賽評審委員 2014

國家漢辦/孔子學院總部志願者教師、外派師資面試考官 2009—2012

**獲得獎項：**

人民日報主辦、華語編劇網協辦“我的視界 我的中國”微電影劇本徵集大賽優秀作品獎，2020。

第十屆“重影杯”電影劇本徵集二等獎,2019。

澳門科技大學傑出教學獎,2017。

澳門電影藝術研究院微電影、微劇本大賽季軍，2017。

第四屆重慶青年電影節創投優秀推介作品，2017。

世界漢語教學學會第十屆國際漢語教學研討會優秀創新論文獎，2010。

世界漢語教學學會第十屆國際漢語教學國際研討會示範課，2010。

河北大學模範教師獎，2011。

河北省外籍師生漢語技能大賽優秀指導教師獎，2010。